

CHRONIQUE LOCALE.

Incendie du pont de la Baie St-Louis

Le pont de la compagnie de chemin de fer Louisiane-Nashville, qui traverse la Baie St-Louis, a pris feu hier matin vers six heures et a été partiellement détruit. L'incendie a été provoqué par une étincelle échappée du nombre de la locomotive du train des voyageurs No 1.

ACCIDENT.

Plusieurs pompiers blessés

A la suite d'une collision qui s'est produite entre une pompe d'incendie et un car électrique, à l'angle des rues St-Charles et Calhoun, hier soir, un peu avant neuf heures, sept pompiers de l'équipe No 1 ont été blessés, dont deux gravement. La pompe répondant à une alarme à la lettre No 223, travaillant avenue St-Charles à grande vitesse, lorsqu'elle a été heurtée par le car No 104 de la ligne Tulane qui descendait vers la rue Calhoun et du conducteur Ben Lykes. La pompe a été mise hors d'état et les pompiers jetés de leur siège ont été blessés. Voici les noms des victimes: Geo. Traux, chef fracteur, état grave; John Cahill, fracteur du crâne et des membres; E. Dale, jambe gauche fracturée et blessure à la tête; Capitaine P. T. Burke, chef de ville droite; J. Harrison, John Carlin et Jake Casben, tous blessés extérieurement.

HOTEL DE VILLE.

Le conseil municipal tendrá lundi, 2 décembre, à midi, sa dernière séance. Toutes les affaires de la présente administration seront réglées et remises entre les mains de la Commission. La présente administration n'est édue jusqu'au 1er décembre, mais ce jour là étant un dimanche, le conseil municipal ne peut se réunir que le jour suivant.

Devant la commission du budget.

Le docteur Y. Le Monnier a présenté hier devant le comité du budget, contre les crédits qui pourraient être accordés aux hôpitaux autres que l'Hôpital de Charité. Il a encore une fois rapporté le cas de deux vétérans qu'on avait refusé de soigner à l'Infermerie Touro. Le président O'Connor lui a répondu que les différents hôpitaux soignaient beaucoup de pauvres gratuitement.

Le docteur Charles Chassaing, de l'Hôpital des Sens, a demandé \$3,000 au lieu de \$2,500. Le docteur O'Hara, le médecin légiste, a demandé \$13,000 au lieu de \$12,500 pour porter le traitement du secrétaire Reich de \$1,000 à \$1,200.

Le docteur Wallace Woodrue la commission de l'avenue Carrollton a demandé \$2,000 au lieu de \$1,000. Le comité a demandé \$3,000. M. M. S. Campbell a demandé \$2900 pour percer l'avenue Franklin. La Canal and West End Boulevard Association a demandé \$3000 et la commission de l'avenue St-Claude \$1000 au lieu de \$500. M. William Franz, du German Old Folks Home, a demandé \$500 au lieu de \$350. M. Maloney, secrétaire du palais de justice, a demandé \$720 de plus pour l'année prochaine et une augmentation de salaire de \$15 par mois pour les trois opérateurs de l'ascenseur. La ville donne maintenant \$20,800 à la commission du palais de justice.

L'affaire de Grabow.

Lac Charles, Lac, 2 novembre. Après des débats qui ont duré près d'un mois, le sort des neuf individus accusés d'avoir provoqué les troubles de Grabow, a été remis ce soir entre les mains du jury. Les deux dernières audiences ont été entièrement consacrées aux plaidoiries des avocats de la défense et au réquisitoire de l'avocat de district.

NOYE.

Arthur Hubbard, un ouvrier de couleur, demeurant rue N. Villieré 1222, s'est accidentellement noyé vendredi dernier, alors qu'il pêchait aux Rigolets. Son corps repêché hier matin, a été transporté à la Nouvelle-Orléans.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS.

J. Brander à S. Francisco et Es-bail de propriété sur des rues Bourbon et St. Philippe pour un an à \$50 par mois. Jacques Alarie à Sylvester Blais, terrain Bourbon, Derbigny, St. Pierre, Orléans \$500. M. André Barthe et sa veuve Anna J. Clements, bail de la propriété No. 1100 con des rues St-Charles et Calhoun, pour un mois à \$5 par mois. Emilie A. Auchon Jr à la French Market Homestead Assn, 2 terrains, Cover, Lavender, Clematis et Franklin, \$900. Acquéreur au vendeur, même propriété, \$500. Adrien F. Vuillemot à French Market Homestead Assn, 2 terrains, Franklin, Johnson, Paolera et Grant, \$5000. L'acquéreur au vendeur, même propriété, \$3700. Henry Vandeborre à Excelsior Homestead Assn, terrain, Broad, Columbus, Lharpe et D'Argennois, \$500. L'acquéreur à Thomas H. Roberts, même propriété, \$1500. Maurice F. Chagnard à la Suburban Building and Loan Association, terrain, Scott, Banks, Baudin et Cortez, \$1,600. Mme Geo Glasner à la Suburban Building and Loan Association, 2 terrains et portion, Baudin, Télémaque, Banks et Cortez, \$2,000. L'acquéreur à Maurice F. Chagnard, terrain dans le même lot; terrain, Scott, Banks, Baudin et Cortez, \$300. Vve Antoine Pons à Excelsior Homestead Assn, 3 terrains Derbigny, Claiborne et Gravier, \$4250. Pierre Crabitès à Crabitès Co. L'rd, terrain Bourbon, Dauphine, Douane et Bienville \$500.

Le message du gouverneur Wilson aux électeurs.

New York, 2 novembre.—Par tout où il y a eu hier une réunion des démocrates, le dernier message du gouverneur Wilson aux électeurs a été lu; nous le reproduisons en entier. "Mes amis et mes concitoyens, nous sommes sur le point de prendre une grande décision, une décision de laquelle dépend notre avenir national et celui de chacun de nous. Cette décision, nous la devons prendre le 5 novembre ou jamais; elle est la conséquence de notre vote, il ne faut pas d'abstentions, car ceux qui voteront, la prendront pour nous. Nous devons pendant les quatre années qui vont suivre, résoudre la question du tarif, la question des trusts, la question de la réforme de notre système de banque, de la conservation de nos ressources naturelles, de la santé du peuple, du développement de nos moyens de transport, de l'application exacte de nos connaissances scientifiques pour la prospérité du peuple à la campagne, comme dans les usines et les mines, de l'établissement stable d'une politique étrangère basée sur la justice et la bonne volonté plutôt que sur l'exploitation commerciale et les intérêts égoïstes d'un cercle restreint de financiers, qui étendent dans tout l'univers leurs entreprises, enfin de l'aide que doit donner le gouvernement, aux programmes émis par un grand nombre, pour l'amélioration des affaires. Il y a beaucoup à faire, mais cela doit être fait avec un esprit droit ou bien nos difficultés iront en augmentant au lieu de diminuer. La question du tarif doit être résolue dans l'intérêt de ceux qui luttent pour l'existence, de ceux qui travaillent à la culture des champs ou à la construction des villes, mais non dans l'intérêt d'un petit groupe d'hommes qui dominent et contrôlent le travail d'un million d'hommes pour en tirer des bénéfices. Cette question du tarif doit être tranchée avec prudence, pour que le travail ne soit pas interrompu, et que les entreprises honnêtes et utiles n'aient pas à en souffrir. Le tarif doit être changé lentement et après mûre considération, afin de ne rien détruire, si ce n'est des privilèges spéciaux. Pour ce faire, il faut des hommes qui comprennent l'intérêt général et se dévouent à..."

LA "MEILLEURE AIDE" pour une digestion parfaite-pour garder les intestins libres-pour rendre le foie actif.-C'est HOSTETTER'S Stomach Bitters Essayez-en une bouteille aujourd'hui. Il n'y a rien de mieux. Chez tous les pharmaciens.

ENLEVE TOUS LES TROUBLES DE LA DYSPEPSIE Par l'usage du Remède Européen STOMALIX Du Dr. Sals de Carlos pour tous les cas de Maladies Intestinales et des Rognoirs. Il Guérit avec Succès et d'une Manière Permanente les Maladies d'Estomac chez les Adultes et les Enfants. VENDU PAR TOUS LES PHARMACIENS. E. FOUGERA & CO., Inc., Agents pour les Etats-Unis, 90 Beckman Street, New York.

CONSERVEZ VOS DENTS LA MANIERE ANNAMITE.

Il est peu de personnes qui n'aient pas souffert du terrible mal de dents ou qui, sans en avoir souffert, se désolent de voir leurs belles dents blanches se ternir une à une, sans que leurs soins éclairés du dentiste réussissent à arrêter complètement ces ravages. Il existe, paraît-il, un moyen de conserver ses dents intactes, c'est de les laver, et ce moyen nous arrive d'Extrême-Orient. Vers la vingtième année, parfois plus tard, souvent plus tôt, les Annamites se lavent les dents. Cette pratique, que la pénétration des idées européennes tend à faire tomber en désuétude, est assez curieuse. Le lavage doit se faire sur des dents préparées. Pendant trois jours, on les brosses avec une telle énergie que, paraît-il, l'émail n'y résiste pas. Puis on applique la première couche. Celle-ci est faite de "cauhkuen" laquelle est une sorte de cire qui fournit certaines fournitures du Haut-Tonkin. Triturée avec du jus de citron, elle donne une sorte de pâte dont on fait quatre ou cinq applications. Quelques jours après la dernière, on fait le lavage définitif avec une seconde pâte, que l'on fabrique en pilant les grames de certaines herbes, du l'alun, et en ajoutant un colorant au nom barbare et de l'écorce de grenadier. C'est, quinze jours durant, que le soir, en se couchant, il faut répéter la seconde couche. Puis on fixe le tout avec de la résine de coco. Pendant tout le temps de ce traitement dentaire, la diète d'aliments solides est de rigueur. Lorsque tout est terminé, on n'a plus à craindre la terrible carie. Les dents sont protégées pour une durée d'au moins 15 ans, et l'on peut à volonté recommencer l'opération, lorsque c'est nécessaire. Je suis certain que la conservation des dents à la manière annamite va vous sembler bien tentante, mais il existe un petit détail susceptible peut-être de faire varier votre opinion favorable. Après la première couche de laque, les dents deviennent rouges, après la seconde, elles sont noires. C'est d'ailleurs le suprême chic chez les Annamites, mais chez nous, les élégantes voudront-elles sacrifier ainsi la blancheur de leurs dents? Le Record De La Poste. L'Administration des Postes des Etats-Unis est la plus importante du monde entier. Ses 300,000 employés manient chaque année plus de 15 milliards d'objets affranchis: lettres, cartes ou paquets.



MAME LAFERTY, A L'ORPHEUM.

quels, leur représente le tiers du commerce postal total du monde. La Poste américaine expédie plus de 800,000 lettres pendant chaque heure de chaque jour de l'année, elle délivre et paye chaque jour plus de 250,000 mandats et reçoit chaque jour plus de 115,000 lettres et paquets recommandés.

La Standard Oil Company a vendu ses droits sur la Waters Oay Pie Co Company.

New York, 2 novembre.—La Standard Oil Company a annoncé hier qu'elle avait vendu à M. Henry Clay Pierce tous ses intérêts dans la Waters Pierce Oil Company, ce qui signifie la fin de tout litige.

DECES.

BERTRAND—Décédé à sa résidence, avenue Frédéric, Place Bellevue, dimanche, 27 octobre à 6 heures P. M. âgé de 70 ans, FEE DERIO BERTRAND, natif de Canada et résidant de cette ville depuis 53 ans. BERNOT—Décédé mardi, 29 octobre, à 4 heures 20 A. M. âgé de 53 ans, RAOUL BERNOT, fils de M. Jean Bernot et de Gertrude Gibrac, natif de cette ville.

SERVICE FUNERAIRES.

Un service funéraire sera célébré à l'église Ste Rose de Lima, mercredi 6 novembre, à 5 heures 30 du matin, pour le repos de l'âme de feu C. J. LE ALBERT, né Decesse. De la part de son mari, E. Albert, 3 nov.—11

F. LAUDUMIEY, N. ADEL, Président et Gérant, 7107-Président, EMILE ADEL, Secrétaire. F. LAUDUMIEY & CO., Ltd., 1108-1112 Rue Ed Compart.

Entrepreneurs de Pompes Funébres et Embarcements. 1108-1112 Rue Ed Compart. PHONE BERMOCK..... 408

PETITES ANNONCES.

PERDUE—Une poche rougeâtre dans laquelle se trouve un dé de la Métairie. Une récompense de cinq dollars sera payée à celui qui la ramènera. S'adresser à M. Marero, Numéro 1142. 3 nov.—11. ON DEMANDE—Une femme de chambre blanche, compétente, av. références. Adresser 2015 avenue St-Charles. 1 nov.—12. ON DEMANDE—Une femme blanche, compétente, pour le service de la cuisine et de la chambre. Adresser à 2015 rue St-Charles. 1 nov.—12. ON DEMANDE—Une gardienne blanche, compétente. Adresser 437 rue Walnut. 1 nov.—12. A LOUER—Jolie chambre garnie rue Bourbon, près de l'Opéra Français, dans une famille privée. S'adresser 437 rue Bourbon. 20 oct.—12. Français—Bariolons références, désire place de professeur, ou de professeur adjoint. Accepterait tout autre emploi. M. Albert, Bureau de Journal au 1219 rue Canal. 10 oct.—12. A VENDRE—Une très belle automobile de chambre en bois d'ebène. S'adresser 220 Esplanade. 20 oct.—12.

"THE CABINET" CE FAMEUX "GIN FIZZ" AU MEME VIEUX POSTE, Coin CARONDELET ET GRAVIER. ALBERT CADESSUS, Prop. Phone-Main 3751. Nouvelle-Orléans. 26 oct.—12.

LIBRAIRIE FRANÇAISE. AD. REMOND, 232 RUE BOURBON, Agence Générale POUR LES Livres et Journaux français et les Publications françaises. Grand choix de Livres d'EDUCATION et d'ENSEIGNEMENT. Importation directe d'Artic français de toute provenance. PHOTOGRAPHES PATHE. 29 oct.—12a—12b

VAPEURS. LIGNE FRANÇAISE. COMPAGNIE GÉNÉRALE DE VAPEURS FRANÇAIS. Ligne directe au Havre, Paris (France) Partant tous les Jours, à 10 h. A. M. Du quel No 7 Rivière de Nord, place de la West 15th. LA PROVENCE, 7 novembre. LA LOBBIAINE, 16 novembre. FRANCE (nouveau), 21 novembre. LA TOULAIN, 28 novembre. LA SAVOIE, 5 décembre. LA LOBBIAINE, 12 décembre. Agence générale, 19 rue Cassa, A. Y. Vapeur à double hélice. Nouvelle-Orléans-Havre direct. V. S. MEXICO, 20 novembre. Passage de Première Classe..... \$51.00 Passage d'Entreprende..... \$21.00 FRANK J. ORFILA, Agent général de la Ligne de la Compagnie, 1500 rue Canal. 19 oct.—12.



LOUIS MANN,

Dans la comédie "Elevating a Husband", au Tulane.



MISS BEULAH BOYNTER Dans la comédie "A Kentucky Romance", au Crescent.